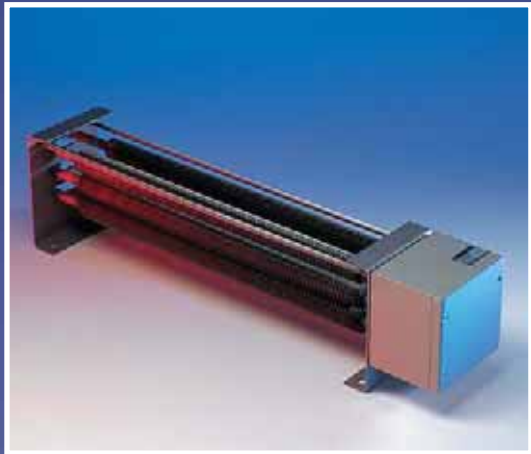




CSN-Elektrische Durchlauferhitzer sind ideal geeignet zum Vorheizen kalter Fahrzeuge - z.B. hochmoderner Nahverkehrszüge - bevor Traktionswärme zur Verfügung steht

- Merkmale und Vorteile:**
- Rohrheizkörper glatt
ø 11,5 mm
 - 370 V Nennspannung
 - 30 kW Heizleistung
 - Temperaturbegrenzer

CSN electric through-flow heaters are ideally suited for preheating cold coaches - such as those found in local public transport - before the traction heat is on stream.

Features and Advantages

- *Tubular heaters, plain, ø 11.5 mm*
- *370 V nominal voltage*
- *30 kW rated power*
- *Temperature cut-out*

CSN-Elektrische Konvektorheizkörper werden als Direktheizung in U-Bahn Zugsystemen komplett mit Standfüßen für eine Sockelmontage eingesetzt.

- Merkmale und Vorteile:**
- Rohrheizkörper berippt
ø 16 mm
 - DC 900 V Nennspannung
 - 2500 W Heizleistung
 - 3,3 kV Prüfspannung

CSN electric convector heaters are used as direct heating systems in underground trains - complete with pedestals for base assembly.

Features and Advantages

- *Tubular heaters, finned, ø 16 mm*
- *DC 900 V nominal voltage*
- *2500 W rated power*
- *3.3 kV test voltage*



Rohrheizkörper
Heizregister
Durchlauferhitzer
Konvektorheizgerät

*Tubular heaters
Heat registers
Throughflow heaters
Convactor heaters*

CSN-Elektro-Durchlauferhitzer

Typenreihe 97D / ...

Zur Erwärmung von flüssigen und gasförmigen Medien.

CSN Electric Flow Heater

Type series 97D / ...

For heating liquid and gaseous media.

Ausführungsvarianten (Standardausführungen)

Model variations (standard models)

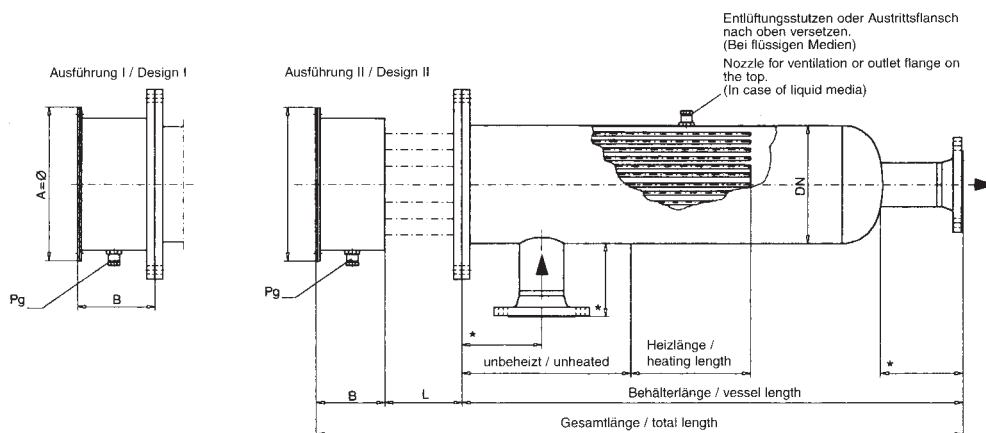


Abb. 5

Abb. 6

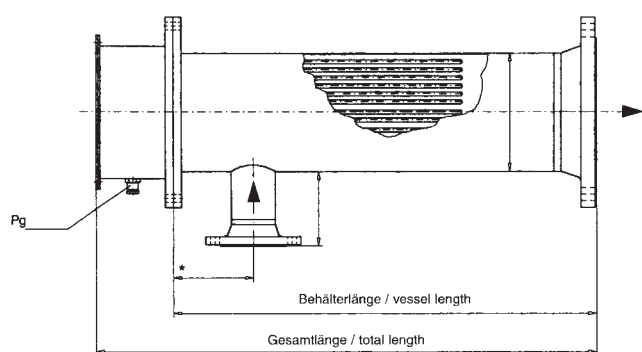


Abb. 7

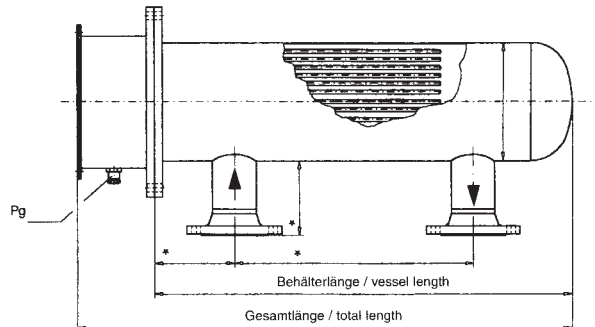


Abb. 8

Kurzbeschreibung

Jeder Durchlauferhitzer besteht im wesentlichen aus: Flanschheizkörper, wie auf vorherigen Seiten abgebildet und beschrieben.
Erhitzer Gehäuse aus Stahl, Kesselblech, Edelstahl usw.
Eintritts- und Austrittsflansche werden in ihrer Lage und Dimensionierung den jeweiligen Anforderungen angepaßt.
Dichtungen je nach Anforderung oder Kundenwunsch.

Zusätze

Die Erhitzer können auf Wunsch mit folgenden Zusätzen versehen werden:

1. Standfüße - mit Fest- und Gleitlager -
2. Befestigungslaschen, Aufhängelaschen
3. Transportlaschen
4. Wärmeisolierung (Sonderfall)
5. Weitere Anschlüsse, Muffen usw.

Steuerungen

Auf Wunsch können dem Bedarf angepaßte Steuerungen geliefert werden. (Schützsteuerungen, stufenlose Steuerungen, Sondersteuerungen aller Art).

Brief description

Every flow heater substantially consists of the following:
Flanged heating unit as shown and described on the preceding pages.
Heater casing of steel, boiler plate, stainless steel etc.
Positioning and dimensioning of inlet and outlet flanges are adapted to the respective requirements.
Sealings according to requirements or customers demand.

Additions

At request, the heaters can be provided with the following additions:

1. Supporting feet - with fixed and slide bearings -
2. Fastening straps, suspension straps
3. Transport straps
4. Heat insulation (special case)
5. Additional connections, couplings etc.

Controls

At request, controls adapted to requirements can be included in the supply (contactor controls, stepless controls, special controls of all kinds, etc.).